

lonely planet

Sur de África

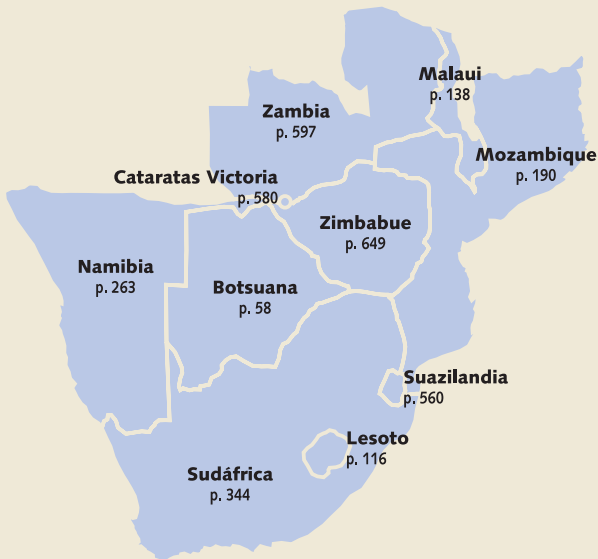


Incluye

- Botsuana
- Lesoto
- Malawi
- Mozambique
- Namibia
- Sudáfrica
- Suazilandia
- Zambia
- Zimbabue

geoPlaneta 

Sur de África



EDICIÓN ESCRITA Y DOCUMENTADA POR

Anthony Ham, James Bainbridge, Lucy Corne,
Mary Fitzpatrick, Trent Holden, Brendan Sainsbury

PUESTA A PUNTO

Bienvenidos al sur de África	4
Mapa del sur de África ..	6
Las 17 mejores experiencias	8
Lo esencial	16
En busca de...	18
Mes a mes	21
Itinerarios	25
Fauna	31
Planificar un safari	47
De un vistazo	54

EN RUTA

BOTSUANA	58
Gaborone	59
Mokolodi Nature Reserve ..	66
Este de Botsuana	66
Francistown	67
Makgadikgadi Pans y Nxai Pans	70
Makgadikgadi Pans National Park	72
Nxai Pans National Park ..	74
Chobe National Park ...	75
Delta del Okavango	84
Maun	84
Moremi Game Reserve ...	91
Kalahari	93
Central Kalahari Game Reserve	93
Comprender Botsuana .	99
Guía práctica	105

LESOTO	116
Maseru	117
Tierras altas del noreste	124
Sur de Lesoto	127
Comprender Lesoto ...	131
Guía práctica	134

MALAUÍ	138
Lilongüe	140
Región del norte	146
Karonga	146
Livingstonia	148
Región del centro	156
Nkhotakota	157
Cabo Maclear	161
Región del sur	164
Liwonde	164
Majete Wildlife Reserve ..	178
Comprender Malauí ...	179
Guía práctica	183

MOZAMBIQUE 190

Maputo	191
Sur de Mozambique... 203	
Ponta d'Ouro y Ponta Malongane	203
Parque Nacional del Limpopo	205
Centro de Mozambique 216	
Beira	216
Norte de Mozambique . 227	
Nampula	227
Isla de Mozambique ...	231
Pemba	240
Archipiélago de las Quirimbas	245
Comprender Mozambique	249
Guía práctica	254

NAMIBIA

Windhoek	266
Norte del centro de Namibia	274
Etosha National Park ...	281
Norte de Namibia 285	
Franja de Caprivi	287
Noroeste de Namibia . 291	
Damaraland	291
Kaokoveld	294
Costa de los Esqueletos .	296
Centro de Namibia ... 299	
Swakopmund	299
Walvis Bay	305
Sur de Namibia	314
Lüderitz	315
Cañón del río Fish	319
Comprender Namibia . 322	
Guía práctica	333

SUDÁFRICA

Ciudad del Cabo	345
Provincia Occidental	



SOSSUSVLEI P. 289



MAKGADIKGADI PANS NATIONAL PARK P. 55

Sumario

del Cabo	379
Winelands	380
Overberg	388
Garden Route	396

Provincia Oriental del Cabo..... **407**

Garden Route East	409
Sunshine Coast	412

KwaZulu-Natal **431** |

Durban	431
Zululandia	447

Estado Libre **467** |

Bloemfontein	468
--------------------	-----

Gauteng **477** |

Johannesburgo.....	477
Soweto	492

Pretoria	494
----------------	-----

Mpumalanga **499** |

Nelspruit (Mbombela)	500
----------------------------	-----

Kruger National Park **505** |

Limpopo **510** |

Polokwane	510
Bela-Bela	513

Noroeste **519** |

Sun City	520
----------------	-----

Provincia Septentrional del Cabo..... **524**

Kimberley	524
-----------------	-----

Kgalagadi Transfrontier Park	531
------------------------------------	-----

Comprender Sudáfrica **535**

Guía práctica	548
----------------------------	------------

SUAZILANDIA..... **560**

Mbabane **562** |

Centro de Suazilandia..... **564**

Valle de Ezulwini	564
-------------------------	-----

Noroeste de Suazilandia **570**

Noreste de Suazilandia **572**

Hlane Royal National Park	572
Mlawula Nature Reserve	573
Mkhaya Game Reserve	574

Comprender

Suazilandia	574
--------------------------	------------

Guía práctica	576
----------------------------	------------

CATARATAS

VICTORIA..... **580**

Livingstone	585
-------------------	-----

Victoria Falls	590
----------------------	-----

ZAMBIA **597** |

Lusaka **600** |

Este..... **608** |

South Luangwa National Park	609
-----------------------------------	-----

North Luangwa National Park	615
-----------------------------------	-----

Sur **616** |

Lower Zambezi National Park	616
-----------------------------------	-----

Oeste **622** |

Kafue National Park	622
---------------------------	-----

Norte **628** |

Copperbelt..... **635** |

Comprender Zambia .. **637** |

Guía práctica	642
----------------------------	------------

ZIMBABUE..... **649**

Harare..... **651** |

Norte de Zimbabue ... **662** |

Ciudad de Kariba	662
------------------------	-----

Tierras altas orientales **665**

Mutare	666
Montes Bvumba	668
Chimanimani	670

Midlands y el sureste de Zimbabue **673** |

Masvingo	673
Gran Zimbabue.....	673

Oeste de Zimbabue ... **676** |

Bulawayo	676
----------------	-----

Comprender Zimbabue **683**

Guía práctica	689
----------------------------	------------

El sur de África hoy ...	696
--------------------------	-----

Historia	698
----------------	-----

Cultura	705
---------------	-----

Música	713
--------------	-----

Medio ambiente	719
----------------------	-----

GUÍA PRÁCTICA

Datos prácticos A-Z ...	734
-------------------------	-----

Transporte	747
------------------	-----

Salud	757
-------------	-----

Idioma	763
--------------	-----

Bienvenidos al Sur de África

Con su impresionante riqueza de animales, paisajes y vestigios de culturas ancestrales, el sur de África es la África más memorable.

Ver animales

Kruger, Chobe, Etosha, South Luangwa y el delta del Okavango se cuentan entre los mejores destinos de África para ir de safari, con la posibilidad de fotografiar elefantes, leones, leopardos, hienas, rinocerontes, búfalos, antílopes y muchos más animales en excursiones con vehículo propio, visitas guiadas o vuelos en ultraligero. Para algo más personal, hay expediciones a pie para ver de cerca al rinoceronte negro (en peligro de extinción), al león de melena negra del Kalahari o a los elefantes del desierto del Namib. Otra opción es explorar la Franja de Caprivi, uno de los destinos emergentes del continente.

Paisajes

Además de la Table Mountain (“monte mesa”), que descolla sobre Ciudad del Cabo como si la superficie terrestre del cañón del río Fish hubiera sido cortada a tajo, y los eriales del Kalahari, hay cientos de solitarios caminos que conducen a parajes menos transitados. En Namibia, peñascos planos de granito se elevan entre remolinos de arena. Las llanuras aluviales zambianas están salpicadas de acacias y orilladas por densos bosques. Haría falta una vida entera para poder apreciar toda la riqueza paisajística de la región.

Experiencias culturales

El arte rupestre de los san puede apreciarse en las colinas Tsodilo de Botsuana y en muchas otras galerías de roca de Namibia, Sudáfrica y Zimbabue. La mezcla cultural de la isla de Mozambique es como un viaje al pasado; en Zimbabue, es factible dormir en cabañas de adobe y ver a los escultores shona mientras trabajan; Soweto ofrece *she-been* (bares sin licencia para vender alcohol) donde poder echar un trago; y en Lesoto es fácil mezclarse con los basoto. La diversidad de culturas antiguas y contemporáneas de esta parte de África es tal que se hace difícil saber por dónde empezar.

Aventuras

Namibia es el corazón de la aventura, pero toda la región ofrece experiencias para derrochar adrenalina: navegar en *dhow* (barca a vela) por las islas de la costa de Mozambique, hacer rápel en Livingstonia (Malawi), salvar los rápidos del río Zambeze y lanzarse al vacío desde un puente frente a las cataratas Victoria. En Sudáfrica, la Garden Route y sus bosques brindan inmersiones en jaula para ver tiburones, surf, paracaidismo, piragüismo y *kloofing* (barranquismo). Pero es Swakopmund, en Namibia, con su contraste de dunas y oleaje atlántico, la estrella del sur de África.



Por qué me encanta el sur de África

Anthony Ham, autor

El sur de África colma todas mis expectativas africanas. Es uno de los mayores espectáculos naturales del planeta. Me encanta ver a los leones cazando presas y a los rinocerontes negros en secreta comunión en un abrevadero de Etosha. O la posibilidad de ver elefantes del desierto y seguir a pie la pista de rinocerontes en medio de la belleza natural de Damaraland. E incluso la oportunidad de aprender de los sabios en una comunidad san del Kalahari. Y por supuesto, me seduce buscar a Lady Liuwa mientras las hienas cruzan la llanura de Liuwa, en Zambia.

Para más información sobre los autores, véase p. 792



Mary Fitzpatrick

Maputo, Sur de Mozambique Nacida en EEUU, de pequeña soñaba con cruzar un par de océanos y llegar a lugares más exóticos. Tras graduarse, se marchó a Europa. Pronto su fascinación por los idiomas y las culturas la llevó a África, donde ha pasado las últimas dos décadas viviendo y trabajando como escritora profesional de viajes por todo el continente. Se centra sobre todo en África oriental y meridional (Mozambique y Tanzania incl.). Ha sido autora y coautora

de muchas guías de LP, como *Mozambique, Tanzania, South Africa, Lesotho & Swaziland, East Africa, West Africa* y *Egypt*.



Trent Holden

Cataratas Victoria, Zambia, Zimbabue Trent vive en Geelong, a las afueras de Melbourne, y desde el 2005 colabora con LP. Ha cubierto una treintena de guías por Asia, África y Australia. Le encantan las megalópolis, y se siente en su elemento cuando investiga alguna gran capital (cuanto más caótica, mejor) en busca de bares, arte, comida callejera y culturas alternativas. Pero también escribe guías de paradisíacas islas tropicales de toda Asia entre un safari y otro

por los parques nacionales de África y el subcontinente. Cuando no viaja, trabaja como redactor y crítico independiente, y se gasta todo el dinero en conseguir bolos en directo. A él se le puede cazar en Twitter @hombreholden



Brendan Sainsbury

Centro de Mozambique, Norte de Mozambique Nació y se crio en una ciudad inglesa jamás mencionada en ninguna guía (Andover, Hampshire) y pasó las vacaciones de su adolescencia en una caravana por el Distrito de los Lagos, sin salir de Gran Bretaña hasta los 19 años. Para recuperar el tiempo perdido, desde entonces ha recorrido 70 países en su a veces precaria existencia de vagabundo profesional y escritor. En los últimos 11 años ha escrito más de 40 libros para

LP, desde la Cuba de Castro hasta los cañones de Perú. Cuando no está garabateando notas de investigación, le gusta participar en absurdas carreras de resistencia, rasguear viejas canciones de The Clash y sufrir las penas y alguna que otra alegría como fiel seguidor del Southampton Football Club.

LOS AUTORES



Anthony Ham

Botsuana, Namibia, Antes de partir, Guía práctica, Salud Anthony es un fotógrafo y escritor independiente especializado en España, África oriental y meridional, el Ártico y Oriente Próximo que colabora con periódicos y revistas de Australia, Gran Bretaña y EE UU. En el 2001, tras años de recorrer mundo, se enamoró perdidamente de Madrid en su primera visita, y antes de un año estaba de vuelta con un billete solo de ida, sin hablar nada de español y sin conocer a nadie en la ciudad. Cuando 10 años más tarde por fin dejó la capital de España, hablaba español con acento madrileño, se había casado con una lugareña y Madrid se había convertido en su segundo hogar. De nuevo en Australia, Anthony sigue recorriendo el mundo en busca de historias.



James Bainbridge

Malawi James es un periodista y escritor de viajes británico que vive en Ciudad del Cabo, desde donde recorre el mundo y colabora con publicaciones de todo el orbe. Lleva más de una década implicado en proyectos de Lonely Planet y ha actualizado decenas de guías y presentando programas de TV por doquier, desde la sabana africana a los Grandes Lagos. Ha colaborado con varias ediciones de las guías de Lonely Planet *South Africa, Lesotho & Swaziland, Turkey* y *Morocco*, y ha aparecido con sus artículos sobre viajes, cultura e inversión en la *BBC Travel*, los británicos *Guardian e Independent, Condé Nast Traveller, Lonely Planet Traveller* y similares.



Lucy Corne

Sudáfrica, Lesoto, Suazilandia Lucy salió de la universidad graduada en periodismo y con muchas ganas de viajar. Durante ocho años enseñó inglés en España, Corea del Sur, Canadá, China y la India, a la vez que escribía artículos para varias revistas, periódicos y webs. Se unió al equipo de Lonely Planet en el 2008 y desde entonces ha trabajado en diversas guías como *África, Canary Islands, South Africa* y *Lesotho & Swaziland*, y en varios libros de gastronomía.

Vive con su marido y su hijo en Ciudad del Cabo, donde escribe sobre viajes, comida y cerveza. Su popular blog, www.brewmistress.co.za, registra la espumosa escena de Sudáfrica.

PÁGINA
ANTERIOR **MÁS
AUTORES**

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda
(Oficinas también en Australia, Reino Unido y Estados Unidos)
www.lonelyplanet.com
Contacta con Lonely Planet en <http://lonelyplanet.com/contact>

Sur de África

3a edición en español - noviembre del 2017
Traducción de *Southern Africa*, 7ª edición - septiembre del 2017
© Lonely Planet Global Limited
1ª edición en español - enero del 2008

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España)
Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2017
© Fotografías 2017, según se relaciona en cada imagen
© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2017
© Traducción: Delia Álvarez, María Enguix, Josep Escarré, Jorge García, Olalla Gastón, Francisco González, Ton Gras, Raquel Herrera, Olga Sequera
ISBN: 978-84-08-17556-8
Depósito legal: B. 12.480-2017
Impresión y encuadernación: Egdesa
Printed in Spain - Impreso en España

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países.

Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip.

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.



Para conocer la esencia del lugar



Experiencias asombrosas

Con fotografías sugerentes, los lugares imprescindibles y toda la información de primera mano.



Organizar el viaje perfecto

Herramientas para planificar la visita e itinerarios para preparar el viaje ideal.



Más allá de las rutas trilladas

Nuestros autores desvelan los secretos locales que harán del viaje algo único.

Cobertura especial

- Cuaderno de fauna a todo color
- Cómo planificar un safari
- Música y cultura
- Las cataratas Victoria

Nuestro compromiso

Los autores de Lonely Planet visitan los lugares sobre los que escriben en cada edición y nunca aceptan regalos a cambio de reseñas favorables: lo explican todo tal como lo ven.

◀◀ OTROS TÍTULOS DE LA COLECCIÓN
CONSÚLTASE EL INTERIOR

“Con su impresionante riqueza de animales, paisajes y vestigios de culturas ancestrales, el sur de África es la África más memorable”

ANTHONY HAM,
AUTOR DE LONELY PLANET



Escanear este código para más información.

O ir a la web de Lonely Planet en busca de consejos, información y reservas de viajes.

PVP. 33,00 €

10190026



9 788408 175568